HEBREWS 3

THE WRITER COMPARES

THE GLORY DUE TO JESUS TO THE GLORY DUE TO MOSES

1 For which reason, brothers – that is, holy ones and partakers of a heavenly calling, observe well the Apostle and High Priest of the confession that is ours – namely, Jesus the Anointed 1 , 2 One Who was being faithful to the One Who deemed Him as also Moses was deemed in the whole 2 of the House that was His.

3 For, this *One* was lastingly deemed worthy of greater glory than Moses by just so much more honor the one who has built it has than the house has.

4 For, every house has been built by someone. Now, the One Who built the *things – indeed*, ALL *things – is* GOD!

THE WRITER COMPARES

THE STATUS OF JESUS TO THE STATUS TO MOSES

5 And, on the one hand, Moses was a faithful in the whole of the household that was his as an ATTENDANT in regard to a testimony of the things which were to be spoken later.

6 On the other hand, an anointed *One*, as a SON, *was faithful* over the household *that was* His, of which ³ household we, *for our part*, are − if ever indeed ⁴ we might hold fast the outspokenness and the boast of the Hope firm until a completion ⁵.

GIVEN THESE DISTINCTIONS, THE WRITER URGES HIS READERS

NOT TO PROVOKE GOD AS THEIR ANCESTORS DID

7 On which account, *it is* even as the Spirit – *that is,* the Holy *Spirit* – keeps on saying,

s "Today, if ever you might hear the Voice *that is* His, "Do not keep on hardening the Hearts *that are* yours, as in the Provocation

During the Day of the Trial in the desolate *place*, 9 Of which *provocation* the Fathers *that are* yours provoked

Me⁶ with a testing.

And, they saw the deeds that were Mine 10 for forty vears.

Therefore, I was angry with the Generation – that is, this⁷ one;

And, I said, "ALWAYS they wander with respect to the Heart.

Now, they, for their parts, did not know the Ways that are Mine,

11 As I swore in connection with the Wrath that is Mine.

'Whether they shall enter into the Rest *that is* Mine, it shall not happen!'8

12 Keep on watching, brothers, lest yet a heart – *that is*, a wicked *one* – shall be amongst any one of you when he stands away from God – *that is*, One Who is living.

13 Rather, encourage yourselves in the course of every day as long as it is called the 'Today', lest from amongst you anyone⁹ might be hardened by a deceit the Moral Failure.

14 For, we have lastingly become partakers of the Anointed *One*, that is to say, if we might hold fast to the beginning of the undertaking until an end; 15 while it is said, "Today, if ever you might hear the Voice that is His, do not keep on hardening the hearts that are yours as in connection with the Provocation." 10

16 For, who, having heard, provoked? Indeed, was it not all the ones who came out of Egypt by agency of Moses?

17 Now, with whom was He angry for forty years? Was it not with the ones who morally failed, of whom the limbs *of their bodies* fell in the Wilderness?

18 Now, with whom did He swear that they would not enter into the Rest *that is* His, except for the ones were disobedient?

¹ 97% of the Greek manuscripts, including the best line of transmission (f35), include the title translated as 'the Anointed' here.

² 98% of the Greek manuscripts, including the best line of transmission (f35), include the adjective 'whole' here. On the basis of 2% the NU omits it.

³ 100% of the Greek manuscripts, including the best line of transmission (f35), have 'of which' here instead of 'who'.

⁴ 97% of the Greek manuscripts, including the best line of transmission (f35), have 'if ever indeed' here instead of 'if ever'.

⁵ 98% of the Greek manuscripts, including the best line of

transmission (f35), include the words 'firm until a completion' here.

⁶ 97% of the Greek manuscripts, including the best line of transmission (f35), have 'provoked Me' here instead of 'in connection with provocation'.

⁷ 97% of the Greek manuscripts, including the best line of transmission (f35), have 'that' here instead of 'this'.

⁸ A reference to Psalm 95:7b-11

⁹ 90% of the Greek manuscripts, including the best line of transmission (f35), have the word order 'from amongst you anyone' here instead of 'anyone from amongst you'.

¹⁰ A reference to Psalm 95:7-8

19 And, we keep on seeing that they were not able to enter because of unbelief.